

TestDaF

# 德语 德福

**R**edemittel und  
**W**ortschatz zum  
**L**ehrwerk zur  
**P**rüfungsvorbereitung

• 上海外国语大学出国人员培训部

语言  
表达  
手段  
与  
词汇

应  
试  
教  
程

上海译文出版社





# TestDaF

## 德语德福应试教程 语言表达手段与词汇

### 中国第一本“德福”应试教材

★ 本教材包括一本教科书(配两盘录音磁带)和一本教师参考用书(配三盘录音磁带)以及一本词汇手册。

★ 教科书共有18课,每课由四部分组成:阅读理解、听力理解、书面表达和口语表达。难度逐渐增加:德福3级、德福4级和德福5级。

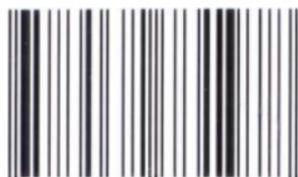
★ 教师参考用书含有教科书中的阅读、听力模拟试题的答案及有共练习答案,“德福”考试听力理解和口语表达模拟题以及一套仿真考试题。

★ 语言表达手段与词汇中包括550余种语言表达手段和教科书中的词汇解释。

★ 愿本教材让您学有所乐,学有所获!祝您“德福”考试取得成功!

● 责任编辑:戴虹 ● 封面设计:吴建兴

ISBN 7-5327-3197-9



9 787532 731978 >

定价: 8.00 元

易文网: [www.ewen.cc](http://www.ewen.cc)

译文网址: [www.stph.com.cn](http://www.stph.com.cn)

TestDaF

# 德语德福

Redemittel und  
Wortschatz zum  
Lehrwerk zur  
Prüfungsvorbereitung

• 陈妙华 刘永基编著

应  
试  
教  
程

语  
言  
表  
达  
手  
段  
与  
词  
汇



上海译文出版社



**图书在版编目(CIP)数据**

德语“德福”应试教程语言表达手段与词汇/陈妙华,  
刘永基编著. —上海:上海译文出版社,2003.9

ISBN 7-5327-3197-9

I. 德... II. ①陈...②刘... III. 德语—水平考试  
—教学参考资料 IV. H330.41

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 075544 号

本书中文简体字专有出版版权归本社独家所有,  
非经本社同意不得连载、摘编或复制

**德语“德福”应试教程语言表达手段与词汇**

陈妙华 刘永基 编著

上海世纪出版集团  
译文出版社出版、发行  
上海福建中路 193 号  
易文网:[www.ewen.cc](http://www.ewen.cc)  
全国新华书店经销  
上海市印刷十一厂印刷

开本 787×960 1/32 印张 3.375 字数 120,000

2003 年 9 月第 1 版 2003 年 9 月第 1 次印刷

印数:0,001-7,000 册

ISBN 7-5327-3197-9/H·577

定价: 8.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题,请向承印厂联系调换

## 前 言

今年4月“德福”考试已在北京大学、上海外国语大学、广东外语外贸大学、武汉大学、西安外国语学院正式施行,今后每年的4月和11月“德福”考试将在以上5个考点定期举行。为了满足广大“德福”考试者的迫切需要,我们在考试前编写了《德语“德福”应试教程》,该书如雪中送炭给考生极大的帮助。

目前,我们根据考试的特点和要求编写了《德语“德福”应试教程语言表达手段与词汇》,内容包括550余种语言表达手段和《德语“德福”应试教程》一书中的词汇解释,目的是使考生在口语表达和写作方面游刃有余,在最短的时间内更快地理解课文和掌握一定的词汇量,最有效地提高自己的阅读和理解能力。

本书在编写过程中得到了DAAD专家Frau Dr. Petra Zimmermann的大力支持和帮助。在此,谨致谢忱。

编 者

2003年6月

# Inhalt 目录

## I Redemittel 语言表达手段

1. Beschreibung 描述 .....	2
a. Bild/ Foto beschreiben 图片/照片描述 .....	2
b. Grafik beschreiben 图表描述 .....	3
- Rahmendaten - 对图表总体描述 .....	3
- Mengenangaben - 数量说明 .....	3
- Entwicklungen - (数的)演变 .....	4
- Vergleiche - 比较 .....	4
2. Information 信息 .....	5
a. Informationen einholen 获取信息 .....	5
b. Informationen geben 提供信息 .....	6
- über die eigene Person (Beruf)	
- 有关个人(职业) .....	6
- über die Situation im Heimatland	
- 有关本国的情况 .....	6
- über Zukunftspläne - 有关未来的计划 .....	6
c. Telefonieren 打电话 .....	7
3. Bitte 请求 .....	8

a. Informelle Bitte	非正式场合的请求	8
b. Formelle Bitte	正式场合的请求	8
4. Beratung	提供意见或协商	8
5. Diskussion	讨论	10
a. Gesprächsablauf gliedern	谈话顺序	10
b. Eigene Meinung äußern	表示个人意见	11
- Stellung beziehen	- 表明态度或立场	11
- Gründe angeben	- 说明原因	12
- Argumente dafür/ dagegen nennen		
- 说出支持/反对的理由		12
- Beispiele geben	- 举例说明	13
- Vor- und Nachteile nennen		
- 列举优点和缺点		13
- Abwägen	- 权衡利弊	13
- Zweifel äußern	- 表示怀疑	14
- Gefallen äußern	- 表示满意	14
- Missfallen äußern	- 表示讨厌	15
- Prioritäten setzen	- 优先考虑	15
- auf allgemeine Meinungen zurückgreifen		
- 集中公众的意见		16
- Ursachen und Wirkungen nennen		
- 说出原因和结果		16
- Probleme nennen	- 说明问题	17
- Vorschläge machen	- 提出建议	17
c. Auf den Gesprächspartner reagieren		

对谈话对象的反应 .....	18
- Zustimmung - 同意 .....	18
- Ablehnung und Widerspruch	
- 拒绝和反对 .....	20
- etwas richtig stellen - 纠正某一说法 .....	22
- Nachfragen - 询问 .....	22
- Einschränkung - 保留意见 .....	23
- Wiedergabe fremder Aussagen	
- 复述他人的陈述 .....	24
<b>6. Vortrag 报告</b> .....	24
- Anrede - 称呼 .....	24
- Einleitung - 导言 .....	25
- Hauptteil - 主要部分 .....	25
- Zusammenfassung - 总结 .....	25
- Schluss - 结束语 .....	26
- Dank - 感谢语 .....	26

## II Wortschatz 词汇

- Lektion 1 .....	27
- Lektion 2 .....	29
- Lektion 3 .....	30
- Lektion 4 .....	33
- Lektion 5 .....	36
- Lektion 6 .....	40
- Lektion 7 .....	45

- Lektion 8 .....	50
- Lektion 9 .....	55
- Lektion 10 .....	60
- Lektion 11 .....	66
- Lektion 12 .....	70
- Lektion 13 .....	74
- Lektion 14 .....	78
- Lektion 15 .....	82
- Lektion 16 .....	86
- Lektion 17 .....	91
- Lektion 18 .....	94

# I Redemittel

## 语言表达手段

作为语言交际的一种手段,德语语言表达手段(die Redemittel)是由语词、并通过语法结构而组成的一种句子模式或短语。这种框架式的句型既包含某种规范化的说话样式,又给予说话人可表达的自由空间,它可以应用于口头或笔头两种表达形式。

无论是口头表达还是书面表达,德语语言表达手段可以说是比较简洁又合乎规范,适用某种特定场合的语言表达结构。学员、考生以及一般德语应用者凭借足够的语言表达手段知识,熟悉所用语境,能正确地就德福考试中的主题发表个人看法,尤其针对德福中的口试,能熟练地表达自己的观点,给人以德语语言地道、表达恰到好处的感觉。

同样,德语学习者凭借丰富的语言表达手段,写文章时能得心应手,使文章结构有序,就事实进行论述,并进行简短的论证。

# 1. Beschreibung 描述

## a. Bild / Foto beschreiben 图片/照片描述

Auf dem Bild sieht man ...

Auf dem Foto sind ... abgebildet, die ...

Da ist ... zu sehen.

Man erkennt ...

Das Besondere daran ist, dass ...

Sehr auffällig ist ...

Das Ganze wirkt ...

Man hat den Eindruck, dass ...

Das ist wahrscheinlich ...

Das könnte ... sein.

Es scheint, dass ...

Es sieht so aus, als ob ...

vermutlich ...

links/rechts ...

oben/unten ...

links oben/rechts unten ...

in der Mitte ...

rechts ... am Bildrand

am linken/oberen Bildrand ...

im Vordergrund ...

im Hintergrund ...

## **b. Grafik beschreiben 图表描述**

### **- Rahmendaten – 对图表总体描述**

Aus der Statistik/Grafik geht hervor, dass ...

Die Grafik zeigt/beschreibt unter der Überschrift ...

In der Grafik geht es um ...

Aus der Grafik erfahren wir ...

Die Grafik zeigt ganz deutlich, dass ...

Es lässt sich deutlich erkennen, dass ...

Die Tabelle zeigt, dass ...

Die Tabelle zeigt die Einstellung ...

Der Tabelle kann man entnehmen, was ...

Die Tabelle informiert über ...

Die Tabelle informiert darüber, wie viel ...

Die Tabelle stammt aus dem Jahr ...

Die Tabelle wurde im Jahr ... veröffentlicht.

### **- Mengenangaben – 数量说明**

die meisten ...

die wenigsten ...

gut die Hälfte ...

für die meisten, nämlich ...

insgesamt ist ...

eine große Zahl von ...

durchschnittlich ...

**- Entwicklungen** – (数的)演变

von ... um ... auf ... zurückgehen

von ... um ... auf ... sinken

von ... um ... auf ... fallen

sich von ... um ... auf ... verringern

von ... um ... (auf...) abnehmen

rückläufig sein

eine rückläufige Tendenz zeigen

eine steigende Tendenz zeigen

gegenüber ( dem Jahr ... ) gleich bleiben/

unverändert bleiben

von ... um ... auf ... steigen/zunehmen

sich von ... um ... auf ... erhöhen

früher/in der Vergangenheit

heute/zur Zeit

in der Zukunft/zukünftig

in den 30er /40er /50er Jahren

um die Jahrhundertwende /Jahrtausendwende

**- Vergleiche** – 比较

mehr ... als ...

die meisten ...

ebenso viele ...

wesentlich / deutlich / erheblich mehr

wesentlich / deutlich / erheblich weniger

kaum jemand ...  
im Vergleich zu ...  
im Unterschied zu ...  
im Gegensatz zu ...  
Einerseits ..., andererseits ...  
Je mehr ..., desto weniger ...

## 2. Information

## 信息

### a. Information einholen 获取信息

Erkundigungen einziehen  
sich informieren über  
eine Auskunft einholen  
sich erkundigen nach

Entschuldigung! Verzeihung! Pardon!  
Ich hätte gern eine Auskunft über ...  
Und zwar möchte ich gern wissen ...  
Außerdem würde ich gern noch erfahren, ...  
Könnten Sie mir bitte sagen, ...  
Könnten Sie mir auch noch sagen, ...  
Wissen Sie vielleicht/zufällig ...  
Es war sehr nett von Ihnen, dass ...  
Vielen Dank für die Auskunft.  
Vielen Dank für Ihre Hilfe.

## **b. Information geben 提供信息**

### **- über die eigene Person (Beruf) – 有关个人 (职业)**

Ich bin ... von Beruf.

Ich arbeite als ...

Ich bin als ... bei ... beschäftigt.

Als ... beschäftigt man sich mit ...

In meinem Beruf muss man vor allem ...

### **- über die Situation im Heimatland – 有关本 国的情况**

In meinem Heimatland ist es üblich ...

In meinem Heimatland ist es ganz normal ...

Bei uns ist es weit verbreitet ...

In (China) gibt es die Sitte ...

Da, wo ich lebe, gibt es die Gewohnheit ...

In ... gilt es als normal ...

In meinem Heimatland sieht man das so: ...

In meinem Heimatland gilt ... als ...

Die Menschen in ... sind im Allgemeinen ...

### **- über Zukunftspläne – 有关未来的计划**

einen Plan haben

Pläne schmieden

die Absicht haben  
gute/schlechte Aussichten haben  
etwas (kurzfristig/langfristig) planen  
etwas vorhaben  
sich etwas vornehmen/sich etwas vorgenommen  
haben  
mit etwas rechnen  
die Weichen stellen  
Es tun sich Möglichkeiten/neue Wege auf.

### **c. Telefonieren 打电话**

Hallo, hier ist ...  
Hallo, hier spricht ...  
Guten Tag, mein Name ist ...  
Ich rufe an wegen ...  
Ich rufe aus folgendem Grund an: ...  
Ich hätte eine Frage ...  
Ich würde gern mit jemandem sprechen, der mir  
etwas über ... sagen könnte.  
Ich hätte gern eine Auskunft über ... / zum The-  
ma ...  
Nochmals vielen Dank für Ihre Mühe und auf  
Wiederhören.  
Auf Wiederhören.

### 3. Bitte

### 请求

#### a. Informelle Bitte 非正式场合的请求

Ich habe eine Bitte an dich.

Kann ich dich mal um etwas bitten?

Kannst du mir bitte helfen?

Es wäre unheimlich nett, wenn ...

Ich brauche dringend deine Hilfe.

#### b. Formelle Bitte 正式场合的请求

Darf ich Sie etwas fragen?

Könnten Sie mir bitte helfen, ...

Es wäre sehr freundlich, wenn ...

Wären Sie so freundlich, ...

Wäre es wohl möglich, dass ...

Ich wäre Ihnen dankbar, wenn ...

Dürfte ich Sie bitten, ...?

Ich hätte da eine große Bitte.

Wären Sie wohl so nett ...

### 4. Beratung

### 提供意见或协商

Wenn ich an deiner Stelle wäre, würde ich ...

Wenn ich Sie wäre, würde ich ...

Das würde ich an Ihrer Stelle auch tun.